

"MILES MORALES: CRUZANDO EL MITO ARÁCNIDO" SE LANZA OFICIALMENTE EN INGLÉS EL 16 DE DICIEMBRE

- 🕸 El libro, escrito por Nacho Teso, se publicó originalmente en español en el año 2023.
- 🕸 Su traducción al inglés marca la primera ocasión en la que está disponible en un nuevo idioma.
- 🕸 La edición se ha revisado y corregido. Cuenta con una portada rediseñada y un nuevo epílogo.

Madrid, diciembre de 2025. Hace poco más de dos años, el 16 de octubre de 2023, se lanzaba al mercado ***Miles Morales: Cruzando el mito arácnido***, escrito por Nacho Teso. Este ensayo autoeditado se centra en la figura de Miles Morales y explora no solo la historia del personaje en el mundo de las viñetas, sino su impacto en la leyenda de Spider-Man y cómo todos esos temas se ven reflejados en la película *Spider-Man: Cruzando el multiverso*. Además del análisis del autor, el libro cuenta con un prólogo de **Mònica Rex**, una de las voces más destacadas sobre manga y cómic en España.



Ahora, el 16 de diciembre de 2025, se publica ***Miles Morales: Across the Spider-Myth***, la traducción oficial al inglés de este libro-ensayo sobre cómics y cine. **Olivia C. Caputo**, traductora experta de español a inglés con experiencia en el mundo audiovisual y literario,

ha sido la responsable de esta adaptación. Se trata, además, de una versión corregida y revisada. También cuenta con un nuevo epílogo a cargo de **Malcolm Joshua Russell-Nelson**, podcaster de largo recorrido con presencia en programas como *Culture Popped Podcast*, *On The Subject* y *Geeksplained*. La portada ha sido ligeramente rediseñada por **Beatriz Galiano**, la autora original del diseño y la ilustración.



Sobre el libro

Miles Morales: Cruzando el mito arácnido es un ensayo centrado en Miles Morales, la historia del Spiderverso y la película *Spider-Man: Across the Spider-Verse*. A lo largo de sus páginas se repasa la vida editorial de Miles, su trayectoria dentro y fuera de las viñetas, el valor que ha aportado al legado de Spider-Man, el nacimiento y desarrollo del concepto del Spiderverso y los temas principales que unen todo en la segunda película del personaje. Más de una década después de su creación, este icono multimedia ha conquistado el mundo. ¿Qué hace que Miles Morales sea el Spider-Man definitivo? Estás a punto de descubrirlo.

Sobre el autor

Nacho Teso (Madrid, 1994) es graduado en Comunicación Audiovisual por la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid. Colaboró en la web *Zona Negativa* desde el año 2015 hasta

2024, donde realizó múltiples reseñas, artículos, entrevistas y podcasts centrados en el mundo del cómic y sus galaxias cercanas. Forma parte del podcast *Tramas Resueltas* desde 2021, donde puede seguir hablando de aquello que le apasiona. Ha escrito para la revista *Dolmen*, para la revista *Comicmanía* y para la editorial Panini Comics, con textos de introducción para tebeos Marvel. Tiene diabetes tipo 1 y en 2023 publicó su primer libro, titulado ***Miles Morales: Cruzando el mito arácnido***.



Recursos y contacto

- Versión en inglés a la venta en Amazon. Ebook ya disponible para reservar, físico disponible el 16 de diciembre: nachoteso.com/at-sm-amazon
- Más información sobre la versión en inglés en: nachoteso.com
- Versión en español a la venta en Amazon: nachoteso.es/cma-amazon
- Más información sobre la versión en español en: nachoteso.es
- Press kit de la versión en inglés: nachoteso.com/at-sm-presskit
- Si quieres contactar con el autor, escribe a nacho@nachoteso.com

Detalles de producto (versión en inglés)

Autor: Nacho Teso
Portada: Beatriz Galiano
Prólogo: Mònica Rex
Epílogo: Malcolm Joshua Russell-Nelson
Traducción: Olivia C. Caputo
Lanzamiento: 16 de diciembre de 2025
Formato: Tapa blanda, 220 páginas
Precio: 17 \$ en físico, 6 \$ en ebook
ISBN: 978-84-09-80210-4

Detalles de producto (versión en español)

Autor: Nacho Teso
Portada: Beatriz Galiano
Prólogo: Mònica Rex
Lanzamiento: 16 de octubre de 2023
Formato: Tapa blanda, 211 páginas
Precio: 15 € en físico, 5 € en ebook
ISBN: 978-84-09-53702-0